

Nome del prodotto : CONTACT CLEANER
 Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT)
 Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
 Sostituisce : BDS000082_20160310

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

CONTACT CLEANER
(FOOD PROCESSING SAFE®)
 Aerosol

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Detergenti - Precisione

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

| Subsidiaries | | Tel | Fax |
|---------------------------------|---|-------------------|------------------|
| CRC Industries Finland Oy | Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja | +358/(19)32.921 | |
| CRC Industries France | 6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex | 01.34.11.20.00 | 01.34.11.09.96 |
| CRC Industries Deutschland GmbH | Südring 9, D-76473 Iffezheim | (07229) 303 0 | (07229)30 32 66 |
| CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U. | GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA | 0034/921.427.546 | 0034/921.436.270 |
| CRC Industries Sweden | Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille | 0046/31 706 84 80 | 0046/31 27 39 91 |
| Importatore per Svizzero | | Tel | |
| Alltron AG | Hintermättlistrasse 3, CH-5506 Mägenwil | 062-8898888 | |
| Brütsch-Rüegger Werkzeuge AG | Heinrich Stutz Strasse 20, CH-8902 Urdorf | 044-7366363 | |
| Conrad Electronic AG | Roosstrasse 53, CH-8832 Wollerau | 0848-801280 | |
| Distrelec Group AG | Grabenstrasse 6, CH-8606 Nänikon | 044-9449911 | |
| SAG Supply Chain AG | Knonauerstrasse 54, CH-6330 Cham, | 041-7843950 | |
| SFS Unimarket AG | Rosenbergsausttrasse 4, CH-9435 Heerbrugg | 071-7275260 | |

1.4. Numero telefonico di emergenza

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Svizzera: Numero telefonico di emergenza CSIT (Centro Svizzero d'Informazione tossicologica): 145



| | | | |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------|
| Nome del prodotto : | CONTACT CLEANER | Data dell'emissione : | 29.06.17 Version : 3.1 |
| Ref.Nr.: | BDS000082_105_20170629 (IT) | Sostituisce : | BDS000082_20160310 |

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli



2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008

| | |
|--|--|
| Dati fisici: | Aerosol, categoria 1 Aerosol estremamente infiammabile. Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato. |
| Classificazione sulla base di dati di sperimentazione. | |
| Salute: | Irritazione cutanea, categoria 2 Provoca irritazione cutanea. Irritazione oculare, categoria 2 Provoca grave irritazione oculare. Tossicità specifica per organi bersaglio ? esposizione singola, categoria 3 Può provocare sonnolenza o vertigini. |
| Classificazione sulla base di metodo di calcolo . | |
| Ambiente : | Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico categoria 3 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| Classificazione sulla base di metodo di calcolo . | |

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008

| | |
|-------------------------------------|---|
| Identificatore del prodotto: | Contiene: propan-2-olo; alcool isopropilico idrocarburi |
| Pittogrammi di pericolo: |   |
| Le avvertenze: | Pericolo |
| Indicazioni di pericolo: | H222 : Aerosol estremamente infiammabile. H229 : Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato. H315 : Provoca irritazione cutanea. H319 : Provoca grave irritazione oculare. H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini. H412 : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| Consigli di prudenza: | P102 : Tenere fuori dalla portata dei bambini. P210 : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. P211 : Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. P251 : Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. P261 : Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. P271 : Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. P410/412 : Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. P501-2 : Smaltire il contenuto/contenitore presso un punto di raccolta rifiuti autorizzato. |
| Informazione supplementari | Nessuno |

Nome del prodotto : CONTACT CLEANER
 Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT)
 Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
 Sostituisce : BDS000082_20160310

sui pericoli:

Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti: idrocarburi alifatici 15 - 30 %

2.3. Altri pericoli

Non si hanno informazioni

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non pertinente.

3.2. Miscele

| Componenti pericolosi | numero di registrazione | N° CAS | EC-nr | w/w % | Classe e categoria di pericolo | Indicazione di pericolo | Note |
|---|-------------------------|----------|-------------|-------|--|--------------------------|------|
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 01-2119457558-25 | 67-63-0 | 200-661-7 | 50-75 | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3 | H225,H319,H336 | B |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | 01-2119475514-35 | - | (921-024-6) | <25 | Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 | H225,H315,H336,H304,H411 | B,Q |
| CO2 | - | 124-38-9 | 204-696-9 | 1-5 | Press. Gas | H280 | A,G |

Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7), del regolamento REACH No 1907/2006

Q : Il numero CAS è esclusivamente un identificativo indicativo da utilizzare al di fuori della UE a scopo di inserimento in un inventario

(* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Contatto con gli occhi : IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Contatto con la pelle : Togliere di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.
 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

Inalazione : IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e



Nome del prodotto : CONTACT CLEANER
Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT)
Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
Sostituisce : BDS000082_20160310

Ingestione : mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Inalazione : L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione : In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.
Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
Contatto con la pelle : Irritante per la pelle
Sintomi : rossore e dolore
Contatto con gli occhi : Irritante per gli occhi
Sintomi : rossore e dolore , visione alterata

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Norma generale : In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)
Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco
Non utilizzare mezzi estinguenti a getto d'acqua, a causa del rischio di diffusione incendi.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C
Forma prodotti pericolosi di decomposizione
CO,CO2

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua
In caso di incendio, non respirare i vapori

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata



| | | | |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------|
| Nome del prodotto : | CONTACT CLEANER | Data dell'emissione : | 29.06.17 Version : 3.1 |
| Ref.Nr.: | BDS000082_105_20170629 (IT) | Sostituisce : | BDS000082_20160310 |

Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte
Collocare in un contenitore adatto
Questo materiale e/o il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
Le apparecchiature devono essere collegate a terra
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
Non respirare i vapori o gli aerosol
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Lavare bene dopo l'uso
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.
Conservare fuori della portata dei bambini.

7.3. Usi finali particolari

Detergenti - Precisione

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :



Nome del prodotto : CONTACT CLEANER
 Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT)
 Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
 Sostituisce : BDS000082_20160310

| Componenti pericolosi | N° CAS | metodo | |
|---|----------|--------|------------|
| limiti di esposizione UE: | | | |
| CO2 | 124-38-9 | TWA | 9000 mg/m3 |
| | | STEL | 1800 mg/m3 |
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | TWA | 400 ppm |
| | | STEL | 500 ppm |
| Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse | | | |
| CO2 | 124-38-9 | TWA | 5000 ppm |
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | TWA | 200 ppm |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | - | TWA | 500 ppm |

8.2. Controlli dell'esposizione

| | |
|---|---|
| Condizioni di esposizione : | Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche |
| Protezione personale : | Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata In ogni caso, maneggiare e usare il prodotto nel rispetto delle buone pratiche di igiene industriale. |
| inalazione : | In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. |
| Protezione respiratoria consigliato: | Respiratori per Gas e Vapori Organici (AX) |
| pelle e mani : | Indossare guanti che proteggono da sostanze chimiche (Standard EN 374). |
| Guanti consigliati: | Nitrile |
| | Il tempo di permeazione del guanto dovrebbe essere superiore alla durata totale dell'utilizzo del prodotto. Nel caso in cui l'operazione durasse più a lungo del tempo di permeazione, sarebbe necessario cambiare i guanti durante l'operazione. A seconda della quantità e della durata di utilizzo e del rischio di contatto con il prodotto, il produttore dei guanti potrà fornire assistenza nella scelta dell'opportuno materiale dei guanti e del giusto tempo di permeazione. |
| occhi : | Indossare occhiali di sicurezza secondo la norme EN 166. |
| Controlli dell'esposizione ambientale: | Non disperdere nell'ambiente. Raccogliere il materiale fuoriuscito. |

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

Aspetto : stato fisico : Liquido con propellente CO2.
colore : Incolore.
odore : Solvente.
pH : Non pertinente.
Punto/intervallo di ebollizione : 60-95 °C



Nome del prodotto : CONTACT CLEANER
Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT)
Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
Sostituisce : BDS000082_20160310

Punto di infiammabilità : < 0 °C (Vaso chiuso)
Proprietà esplosive : limite superiori : Non disponibile.
limite inferiori : Non disponibile.
Tensione di vapore : Non disponibile.
Densità relativa : 0.76 g/cm³ (@ 20°C).
Solubilità in acqua : Insolubile in acqua
Autoaccensione : > 200 °C
Viscosità : Sec (ASTM CF 4).

9.2. Altre informazioni

COV: 725 g/l

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.2. Stabilità chimica

Stabile

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO₂

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

tossicità acuta: basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Corrosione cutanea/irritazione cutanea: Provoca irritazione cutanea.



Nome del prodotto : CONTACT CLEANER Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
 Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT) Sostituisce : BDS000082_20160310

gravi danni oculari/irritazione oculare: Provoca grave irritazione oculare.
sensibilizzazione respiratoria o cutanea: basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
mutagenicità sulle cellule germinali: basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
cancerogenicità: basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
tossicità riproduttiva: basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) ? esposizione singola: Può provocare sonnolenza o vertigini.
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) ? esposizione ripetuta: basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
pericolo in caso di aspirazione: basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Informazioni sulle vie probabili di esposizione:

Inalazione : L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione : In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.
Contatto con la pelle : Irritante per la pelle
Contatto con gli occhi : Irritante per gli occhi

Dati tossicologici :

| Componenti pericolosi | N° CAS | metodo | |
|---|---------|-----------------------|---------------|
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | LD50 orale ratto | 5840 mg/kg |
| | | LC50 inalazione ratto | > 25000 mg/l |
| | | LD50 dermica coniglio | 13900 mg/kg |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | - | LD50 orale ratto | > 5000 mg/kg |
| | | LC50 inalazione ratto | > 25000 mg/m3 |
| | | LD50 dermica ratto | > 2000 mg/kg |

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico categoria 3
 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Dati ecotossicologici:

| Componenti pericolosi | N° CAS | metodo | |
|-----------------------------------|---------|-----------|-----------|
| propan-2-olo; alcool isopropilico | 67-63-0 | IC50 alga | 1000 mg/l |



Nome del prodotto : CONTACT CLEANER
Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT)

Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
Sostituisce : BDS000082_20160310

| | | | |
|---|---|--------------|-----------|
| | | LC50 pesce | 9640 mg/l |
| | | EC50 daphnia | 9714 mg/l |
| Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, | - | LC50 pesce | > 10 mg/l |
| | | EC50 daphnia | 3 mg/l |

12.2. Persistenza e degradabilità

Non c'è alcun dato sperimentale

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è alcun dato sperimentale

12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

12.6. Altri effetti avversi

Non c'è alcun dato sperimentale

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

Nazionale Vorschriften : I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU

Numero UN : 1950

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: AEROSOLS

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 2.1



Nome del prodotto : CONTACT CLEANER
Ref.Nr.: BDS000082_105_20170629 (IT)
Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 3.1
Sostituisce : BDS000082_20160310

ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non pertinente.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

SEZIONE 16: Altre informazioni

*Termini esplicativi del indicazione di pericolo:

H225 : Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H280 : Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 : Provoca irritazione cutanea.



| | | | |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------|
| Nome del prodotto : | CONTACT CLEANER | Data dell'emissione : | 29.06.17 Version : 3.1 |
| Ref.Nr.: | BDS000082_105_20170629 (IT) | Sostituisce : | BDS000082_20160310 |

| | |
|------------------------|---|
| acronyms and synonyms: | H319 : Provoca grave irritazione oculare. |
| | H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini. |
| | H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| | TWA = time weight average |
| | STEL = short time exposure limit |
| COV: | |
| | PBT = persistent bioaccumulative toxic |
| | vPvB = very persistent very bioaccumulative |

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.